IB-200-V00800-00 说明书V80/英法西德意葡等26国语言含巴西认证/出口V1.0
材质：128克铜版纸
尺寸：114x165mm
工艺：4色印刷

封面

EDIFIER

V80

Wireless Over-Ear Headphones with Active Noise Cancellation
Model: EDF200149

—— Manual ——

BC

WHAT'S IN THE BOX 1

x1

x1 x1 x1

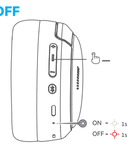
APP 2

Scan and download
EDIFIER ConneX APP

EDIFIER ConneX

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

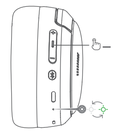
POWER ON/OFF 3



Press and hold the power button to power on/off.

PT Maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pour allumer/éteindre.
ES Mantenga pulsado el botón de encendido para encender/apagar.
DE Halten Sie die Einschalttaste gedrückt, um das Gerät ein- und auszuschalten.
IT Premere e tenere premuto il pulsante di accensione per accendere/spegnere il dispositivo.
PL Mantenha pressionado o botão de energia para ligar/desligar.
JP 電源ボタンを長押しして、製品の電源をオン／オフします。
FR Maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pour allumer/éteindre.
RU Нажмите и удерживайте кнопку питания, чтобы включить/выключить.
TR Açmak/kapatmak için güç düğmesini basılı tutun.
SV För att slå på/stänga av, håll strömknappen nedtryckt.
NL Houd de aan-/uit-knop ingedrukt om in/uit te schakelen.
DK Tryk og hold på afbryderknappen for at tænde/slukke.
NO Trykk og holdinnet strømknappen for å slå på/slå av.
FI Pidä virtapainike painettuna kytkeäksesi laitteen päälle/pois päältä.
CZ Stiskněte a podržte tlačítko napájení, pro zapnutí/vypnutí.
SK Zapnite/vypnite stlačením a podržaním vypínača.
HU Nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsoláshoz/kikapcsoláshoz.
RO Apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare pentru a porni/opri.
GR Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση.
UA Утримуйте кнопку живлення, щоб увімкнути/вимкнути.
BG Натиснете и задържете бутона за захранване, за да включите/изключите.
HR Pritisnite i držite gumb za uključivanje/isključivanje.
SI Pritisnite in zadržite gumb za vklop/izklop.
SK Stlačte a podržte tlačidlo na zapínanie/vypínanie.
EE Vajutage ja hoidke toitenuppu all, et seadet sisse/välja lülitada.
LV Ieslēgšanai/izslēgšanai nospiediet un turiet barošanas pogu.
LT Paspaudę ir laikydami maitinimo mygtuką, įjungsite/išjungsite.
AR اضغط واستمر في الضغط على زر الطاقة لتشغيل/إيقاف التشغيل.
HEB יש לחצן לחיצה ארוכה על כפתור הדלקה כדי להפעיל/לכבות.

FIRST PAIRING



1. Once powered on, the headphones will automatically enter Bluetooth pairing mode.
2. Select "EDIFIER V80" in your device settings to connect.

PT 1. Una vez encendidos, los auriculares entrarán automáticamente al modo de emparejamiento Bluetooth.
2. Seleccione "EDIFIER V80" en la configuración de su dispositivo para conectar.
ES 1. Una vez encendido, los auriculares ingresarán automáticamente al emparejamiento Bluetooth.
2. Seleccione "EDIFIER V80" en la configuración de su dispositivo para conectar.
DE 1. Nach dem Einschalten wechselt der Kopfhörer automatisch in den Bluetooth-Kopplungsmodus.
2. Wählen Sie „EDIFIER V80" in Ihren Geräteeinstellungen, um eine Verbindung herzustellen.
IT 1. Quando accese, le cuffie entreranno automaticamente in modalità di accoppiamento Bluetooth.
2. Selezionare "EDIFIER V80" nel proprio dispositivo per effettuare la connessione.
PL 1. Una vez ligados, os fones de ouvido entrarão automaticamente no modo de emparelhamento de Bluetooth.
2. Selecione "EDIFIER V80" na configuração do seu dispositivo para conectar.
JP 1. 製品の電源を入れると、ヘッドホンはBluetoothペアリングモードに入ります。
2. Bluetooth機器のデバイス一覧より「EDIFIER V80」を選び、接続します。
FR 1. Po włączeniu słuchawki automatycznie przejdą do parowania Bluetooth.
2. W swoim urządzeniu wybierz i połącz z „EDIFIER V80".
RU 1. Po zapnutí se sluchátka automaticky přepnou do režimu párování Bluetooth.
2. V nastavení vašeho zařízení zvolte „EDIFIER V80" a připojte se.
TR 1. Po zapnutí se sluchátka automaticky začnú párovací cez rozhranie Bluetooth.
2. Pripojte sa zvolením „EDIFIER V80" v nastaveniach zariadenia.
SV 1. Після увімкнення навушники автоматично перейдуть у режим сполучення Bluetooth.
2. У налаштуваннях пристрою, для підключення виберіть «EDIFIER V80».
NL 1. Μόλις ενεργοποιηθούν, τα ακουστικά θα εισέλθουν αυτόματα στη σύζευξη Bluetooth.
2. Επιλέξτε "EDIFIER V80" στις ρυθμίσεις της συσκευής σας για σύνδεση.
DK 1. После включения питания наушники автоматически перейдут в режим сопряжения по протоколу Bluetooth.
2. Выберите «EDIFIER V80» в настройках вашего устройства для подключения.
NO 1. Kopplet Appparat A successvil aan de koptelefoon.
2. Houd de knop "Φ" 3 seconden ingedrukt om de Bluetooth-koppelingsmodus opnieuw te openen en selecteer vervolgens "EDIFIER V80" in de instellingen van apparaat B om te verbinden.
FI 1. Zapojte Apparat A do sluchadla.
2. Pro opětovné vstoupení do režimu spárování Bluetooth stiskněte a podržte tlačítko „Φ" po dobu 3 sekund a potom pro připojení, v nastavení zařízení B, vyberte „EDIFIER V80".
SE 1. Apparat A ansluts till hörlurarna.
2. Tryck på knappen "Φ" i minst 3 sekunder för att gå på/stänga av.
DK 1. Tryk og hold "Φ" knappen i ca. 3 sekunder for at åbne Bluetooth-parringstilstanden igen, og vælg derefter "EDIFIER V80" i indstillingerne for enhed B for at oprette forbindelse.
NO 1. Koppel apparat A til hodetelefonene.
2. Hold knappen "Φ" i 3 sekunder for å åpne Bluetooth-koppelingsmodus igjen, og velg deretter "EDIFIER V80" i innstillingene for enhet B for å opprette forbindelse.
FI 1. Yhdistä laite A kuulokkeisiin.
2. Pidä painettuna "Φ" -painiketta 3 sekuntia, jotta voit ottaa laitteen käyttöön/pois päältä. Valitse sitten laite B:n asetuksista "EDIFIER V80" uudelleenkytkemän Bluetooth-yhteyden muodostamiseksi.
SE 1. Anslut apparat A till hörlurarna.
2. Tryck på knappen "Φ" i minst 3 sekunder för att slå på/stänga av. Om du vill ansluta en annan enhet B för att ansluta, gå till Bluetooth-inställningar och välj "EDIFIER V80" i den enhetsinställning för att ansluta.
PT 1. Ligue o aparelho A aos fones de ouvido.
2. Mantenha pressionado o botão "Φ" por 3 segundos para ligar/desligar. Em seguida, selecione "EDIFIER V80" nas configurações do dispositivo B para conectá-lo.
ES 1. Conecte el aparato A a los auriculares.
2. Mantenga pulsado el botón "Φ" por 3 segundos para encender/apagar. Seleccione "EDIFIER V80" en la configuración de su dispositivo para conectarlo.
DE 1. Schalten Sie Gerät A ein.
2. Halten Sie die Taste "Φ" 3 Sekunden lang gedrückt, um wieder in den Bluetooth-Kopplungsmodus zu gelangen, und wählen Sie dann „EDIFIER V80" in der Geräteeinstellung B, um eine Verbindung herzustellen.
IT 1. Accoppiare efficacemente il dispositivo A con le cuffie.
2. Premere e tenere premuto il pulsante "Φ" per 3 secondi per entrare nuovamente in modalità di accoppiamento Bluetooth, quindi per connettersi selezionare "EDIFIER V80" nelle impostazioni del dispositivo B.
PL 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. Premere e tenere premuto il pulsante "Φ" per 3 secondi per entrare nuovamente in modalità di accoppiamento Bluetooth, quindi per connettersi selezionare "EDIFIER V80" nelle impostazioni del dispositivo B.
JP 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. Premere e tenere premuto il pulsante "Φ" per 3 secondi per entrare nuovamente in modalità di accoppiamento Bluetooth, quindi per connettersi selezionare "EDIFIER V80" nelle impostazioni del dispositivo B.
FR 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. Premere e tenere premuto il pulsante "Φ" per 3 secondi per entrare nuovamente in modalità di accoppiamento Bluetooth, quindi per connettersi selezionare "EDIFIER V80" nelle impostazioni del dispositivo B.
RU 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. Premere e tenere premuto il pulsante "Φ" per 3 secondi per entrare nuovamente in modalità di accoppiamento Bluetooth, quindi per connettersi selezionare "EDIFIER V80" nelle impostazioni del dispositivo B.
TR 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. Premere e tenere premuto il pulsante "Φ" per 3 secondi per entrare nuovamente in modalità di accoppiamento Bluetooth, quindi per connettersi selezionare "EDIFIER V80" nelle impostazioni del dispositivo B.
SV 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. Premere e tenere premuto il pulsante "Φ" per 3 secondi per entrare nuovamente in modalità di accoppiamento Bluetooth, quindi per connettersi selezionare "EDIFIER V80" nelle impostazioni del dispositivo B.
NL 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. Premere e tenere premuto il pulsante "Φ" per 3 secondi per entrare nuovamente in modalità di accoppiamento Bluetooth, quindi per connettersi selezionare "EDIFIER V80" nelle impostazioni del dispositivo B.
DK 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. Premere e tenere premuto il pulsante "Φ" per 3 secondi per entrare nuovamente in modalità di accoppiamento Bluetooth, quindi per connettersi selezionare "EDIFIER V80" nelle impostazioni del dispositivo B.
NO 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. Premere e tenere premuto il pulsante "Φ" per 3 secondi per entrare nuovamente in modalità di accoppiamento Bluetooth, quindi per connettersi selezionare "EDIFIER V80" nelle impostazioni del dispositivo B.
FI 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. Premere e tenere premuto il pulsante "Φ" per 3 secondi per entrare nuovamente in modalità di accoppiamento Bluetooth, quindi per connettersi selezionare "EDIFIER V80" nelle impostazioni del dispositivo B.
SE 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. Premere e tenere premuto il pulsante "Φ" per 3 secondi per entrare nuovamente in modalità di accoppiamento Bluetooth, quindi per connettersi selezionare "EDIFIER V80" nelle impostazioni del dispositivo B.
PT 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. Premere e tenere premuto il pulsante "Φ" per 3 secondi per entrare nuovamente in modalità di accoppiamento Bluetooth, quindi per connettersi selezionare "EDIFIER V80" nelle impostazioni del dispositivo B.
ES 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. Premere e tenere premuto il pulsante "Φ" per 3 secondi per entrare nuovamente in modalità di accoppiamento Bluetooth, quindi per connettersi selezionare "EDIFIER V80" nelle impostazioni del dispositivo B.
DE 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. Premere e tenere premuto il pulsante "Φ" per 3 secondi per entrare nuovamente in modalità di accoppiamento Bluetooth, quindi per connettersi selezionare "EDIFIER V80" nelle impostazioni del dispositivo B.
IT 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. Premere e tenere premuto il pulsante "Φ" per 3 secondi per entrare nuovamente in modalità di accoppiamento Bluetooth, quindi per connettersi selezionare "EDIFIER V80" nelle impostazioni del dispositivo B.
PL 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. Premere e tenere premuto il pulsante "Φ" per 3 secondi per entrare nuovamente in modalità di accoppiamento Bluetooth, quindi per connettersi selezionare "EDIFIER V80" nelle impostazioni del dispositivo B.
JP 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. Premere e tenere premuto il pulsante "Φ" per 3 secondi per entrare nuovamente in modalità di accoppiamento Bluetooth, quindi per connettersi selezionare "EDIFIER V80" nelle impostazioni del dispositivo B.
FR 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. Premere e tenere premuto il pulsante "Φ" per 3 secondi per entrare nuovamente in modalità di accoppiamento Bluetooth, quindi per connettersi selezionare "EDIFIER V80" nelle impostazioni del dispositivo B.
RU 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. Premere e tenere premuto il pulsante "Φ" per 3 secondi per entrare nuovamente in modalità di accoppiamento Bluetooth, quindi per connettersi selezionare "EDIFIER V80" nelle impostazioni del dispositivo B.
TR 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. Premere e tenere premuto il pulsante "Φ" per 3 secondi przez ponownie w trybie parowania Bluetooth, a następnie wybierz „EDIFIER V80" w ustawieniach urządzenia B, aby się połączyć.
SV 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. Przy opętowne vstoupení do režimu spárování Bluetooth stiskněte a podržte tlačítko „Φ" po dobu 3 sekund a potom pro připojení, v nastavení zařízení B, vyberte „EDIFIER V80".
NL 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. V nastavení zařízení A znovu vyberte „EDIFIER V80", abyste se připojili a připojení multipoint se dokončilo.
DK 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. Przy opętowne vstoupení do režimu spárování Bluetooth stiskněte a podržte tlačítko „Φ" po dobu 3 sekund a potom pro připojení, v nastavení zařízení B, vyberte „EDIFIER V80".
NO 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. V nastavení zařízení A znovu vyberte „EDIFIER V80", abyste se připojili a připojení multipoint se dokončilo.
FI 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. V nastavení zařízení A znovu vyberte „EDIFIER V80", abyste se připojili a připojení multipoint se dokončilo.
SE 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. V nastavení zařízení A znovu vyberte „EDIFIER V80", abyste se připojili a připojení multipoint se dokončilo.
PT 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. V nastavení zařízení A znovu vyberte „EDIFIER V80", abyste se připojili a připojení multipoint se dokončilo.
ES 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. V nastavení zařízení A znovu vyberte „EDIFIER V80", abyste se připojili a připojení multipoint se dokončilo.
DE 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. V nastavení zařízení A znovu vyberte „EDIFIER V80", abyste se připojili a připojení multipoint se dokončilo.
IT 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. V nastavení zařízení A znovu vyberte „EDIFIER V80", abyste se připojili a připojení multipoint se dokončilo.
PL 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. V nastavení zařízení A znovu vyberte „EDIFIER V80", abyste se připojili a připojení multipoint se dokončilo.
JP 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. V nastavení zařízení A znovu vyberte „EDIFIER V80", abyste se připojili a připojení multipoint se dokončilo.
FR 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. V nastavení zařízení A znovu vyberte „EDIFIER V80", abyste se připojili a připojení multipoint se dokončilo.
RU 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. V nastavení zařízení A znovu vyberte „EDIFIER V80", abyste se připojili a připojení multipoint se dokončilo.
TR 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. V nastavení zařízení A znovu vyberte „EDIFIER V80", abyste se připojili a připojení multipoint se dokončilo.
SV 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. V nastavení zařízení A znovu vyberte „EDIFIER V80", abyste se připojili a připojení multipoint se dokončilo.
NL 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. V nastavení zařízení A znovu vyberte „EDIFIER V80", abyste se připojili a připojení multipoint se dokončilo.
DK 1. Połączenie efficaceemente il dispositivo A con le cuffie.
2. V nastavení zařízení A znovu vyberte „EDIFIER V80", abyste se připojili a připojení multipoint se dokončilo.